

**PERUBAHAN YANG DIUSULKAN UNTUK PASAL 3 & 15 ANGGARAN DASAR PT CHANDRA ASRI PETROCHEMICAL TBK/  
PROPOSED AMENDMENT TO ARTICLES 3 & 15 OF THE ARTICLES OF ASSOCIATION OF PT CHANDRA ASRI PETROCHEMICAL TBK**

| NO | SEBELUM/ BEFORE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | SESUDAH/ AFTER                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  | <p><b>Pasal 3 ayat (2) huruf (B)/</b><br/> <b>Article 3 paragraph (2) letter (B)</b><br/> <b>Maksud dan Tujuan serta Kegiatan Usaha/</b><br/> <b>Purposes and Objectives as well as Business Activities</b></p> <p>B. Kegiatan usaha penunjang yang mendukung kegiatan usaha utama di atas adalah sebagai berikut:/<br/> <i>Supporting business activities that support the abovementioned primary business activities are as follows:</i></p> <p>i. menyelenggarakan pengangkutan melalui angkutan bermotor untuk barang umum dan barang khusus serta angkutan melalui saluran pipa untuk menjamin kesinambungan pengiriman hasil industri kepada konsumen;/<br/> <i>to organize transportation through motorized transportation for general goods and special goods as well as transportation through pipeline to ensure the continuity of delivery of industrial products to the consumers;</i></p> <p>ii. melakukan kegiatan memuat dan membongkar barang serta bongkar muat kapal;/<br/> <i>to conduct activities of loading-unloading as well as loading-unloading of ships;</i></p> <p>iii. real estat yang dimiliki sendiri atau disewa yang mencakup usaha untuk menyediakan jasa kepada pihak lain yang memanfaatkan aset yang dimiliki oleh Perseroan di bidang industri, termasuk jasa penyewaan lahan, jasa perawatan dan jasa lainnya yang berkaitan dengan industri petrokimia;/<br/> <i>self-owned or leased real estate that includes business to provide service to the othe parties utilizing the assets owned by the Company in the industry sector, including land lease service, maintenance service and other services related to the petrochemical industry;</i></p> <p>iv. melakukan aktivitas pergudangan dan penyimpanan barang sementara terkait dengan produksi industri petrokimia sebelum barang dikirim ke tujuan akhir dengan tujuan komersial; dan/</p> | <p><b>Pasal 3 ayat (2) huruf (B)/</b><br/> <b>Article 3 paragraph (2) letter (B)</b><br/> <b>Maksud dan Tujuan serta Kegiatan Usaha/</b><br/> <b>Purposes and Objectives as well as Business Activities</b></p> <p>B. Kegiatan usaha penunjang yang mendukung kegiatan usaha utama di atas adalah sebagai berikut:/<br/> <i>Supporting business activities that support the abovementioned primary business activities are as follows:</i></p> <p>i. menyelenggarakan pengangkutan melalui angkutan bermotor untuk barang umum dan barang khusus serta angkutan melalui saluran pipa untuk menjamin kesinambungan pengiriman hasil industri kepada konsumen;/<br/> <i>to organize transportation through motorized transportation for general goods and special goods as well as transportation through pipeline to ensure the continuity of delivery of industrial products to the consumers;</i></p> <p>ii. melakukan kegiatan memuat dan membongkar barang serta bongkar muat kapal;/<br/> <i>to conduct activities of loading-unloading as well as loading-unloading of ships;</i></p> <p>iii. real estat yang dimiliki sendiri atau disewa yang mencakup usaha untuk menyediakan jasa kepada pihak lain yang memanfaatkan aset yang dimiliki oleh Perseroan di bidang industri, termasuk jasa penyewaan lahan, jasa perawatan dan jasa lainnya yang berkaitan dengan industri petrokimia;/<br/> <i>self-owned or leased real estate that includes business to provide service to the othe parties utilizing the assets owned by the Company in the industry sector, including land lease service, maintenance service and other services related to the petrochemical industry;</i></p> <p>iv. melakukan aktivitas pergudangan dan penyimpanan barang sementara terkait dengan produksi industri petrokimia sebelum barang dikirim ke tujuan akhir dengan tujuan komersial;/<br/> <i>to conduct activities of loading-unloading as well as loading-unloading of ships;</i></p> |

**PERUBAHAN YANG DIUSULKAN UNTUK PASAL 3 & 15 ANGGARAN DASAR PT CHANDRA ASRI PETROCHEMICAL TBK/  
PROPOSED AMENDMENT TO ARTICLES 3 & 15 OF THE ARTICLES OF ASSOCIATION OF PT CHANDRA ASRI PETROCHEMICAL TBK**

|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <p><i>to conduct temporary warehousing and storage activities related to the petrochemical industry production prior to its delivery to the final destination for commercial purposes; and</i></p> <p>v. kegiatan usaha lainnya di bidang industri petrokimia yang mendukung kegiatan usaha utama Perseroan sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku./</p> <p><i>other business activities in petrochemical industry field that supporting the Company's main business activities in accordance with the prevailing regulation.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><i>to conduct temporary warehousing and storage activities related to the petrochemical industry production prior to its delivery to the final destination for commercial purposes;</i></p> <p>v. <i>melakukan aktivitas penyewaan dan sewa guna usaha tanpa hak opsi mesin dan peralatan industri; dan/</i><br/><i>to conduct rental and leasing activities without option rights for machinery and industrial equipment; and</i></p> <p>vi. kegiatan usaha lainnya di bidang industri petrokimia yang mendukung kegiatan usaha utama Perseroan sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku./</p> <p><i>other business activities in petrochemical industry field that supporting the Company's main business activities in accordance with the prevailing regulation.</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2 | <p><b>Pasal 15 ayat (4) huruf (a)/</b><br/><b>Article 15 paragraph (4) letter (a)</b><br/><b>Tugas dan Wewenang Direksi/</b><br/><b>Duties and Authorities of the Board of Directors</b></p> <p>4. Direksi berhak mewakili Perseroan di dalam dan di luar Pengadilan tentang segala hal dan dalam segala kejadian, mengikat Perseroan dengan pihak lain dan pihak lain dengan Perseroan, serta menjalankan segala tindakan, baik yang mengenai kepengurusan maupun kepemilikan, akan tetapi dengan pembatasan bahwa persetujuan tertulis terlebih dahulu dari Dewan Komisaris diperlukan untuk tindakan berikut ini:/<br/><i>The Board of Directors shall be entitled to represent the Company within and outside the court regarding all matters and in all events, bind the Ccompany to other parties and vice versa, and take all actions, relating to management or ownership; but with the limitation that prior written approval of Board of Commissioners shall be required for the following actions:</i></p> <p>a. meminjam uang untuk jumlah yang melebihi US\$25,000,000.00 (dua puluh lima juta Dolar Amerika Serikat) atau nilai padanannya dalam</p> | <p><b>Pasal 15 ayat (4) huruf (a)/</b><br/><b>Article 15 paragraph (4) letter (a)</b><br/><b>Tugas dan Wewenang Direksi/</b><br/><b>Duties and Authorities of the Board of Directors</b></p> <p>4. Direksi berhak mewakili Perseroan di dalam dan di luar Pengadilan tentang segala hal dan dalam segala kejadian, mengikat Perseroan dengan pihak lain dan pihak lain dengan Perseroan, serta menjalankan segala tindakan, baik yang mengenai kepengurusan maupun kepemilikan, akan tetapi dengan pembatasan bahwa persetujuan tertulis terlebih dahulu dari Dewan Komisaris diperlukan untuk tindakan berikut ini:/<br/><i>The Board of Directors shall be entitled to represent the Company within and outside the court regarding all matters and in all events, bind the Company to other parties and vice versa, and take all actions, relating to management or ownership; but with the limitation that prior written approval of Board of Commissioners shall be required for the following actions:</i></p> <p>a. meminjam uang untuk jumlah yang melebihi US\$25,000,000.00 (dua puluh lima juta Dolar Amerika Serikat) atau nilai padanannya dalam</p> |

**PERUBAHAN YANG DIUSULKAN UNTUK PASAL 3 & 15 ANGGARAN DASAR PT CHANDRA ASRI PETROCHEMICAL TBK/  
PROPOSED AMENDMENT TO ARTICLES 3 & 15 OF THE ARTICLES OF ASSOCIATION OF PT CHANDRA ASRI PETROCHEMICAL TBK**

Rupiah atau mata uang lainnya (dengan ketentuan bahwa pembukaan surat kredit untuk maksud melakukan pembayaran untuk modal atau barang atau jasa lain, memperoleh fasilitas cerukan melebihi uang di bank yang lazim untuk operasi sehari-hari atau menarik uang dari kredit yang telah dibuka atau rekening pinjaman yang telah disetujui, tidak akan dianggap sebagai pinjaman untuk tujuan ketentuan ini);/

- a. *borrow money for amount exceeding US\$ 25,000,000.00 (twenty-five million United States Dollars) or its equivalent in Rupiah or other currency (provided that the opening of letter of credit for payment of capital or other goods or services, obtain overdraft facility exceeding the money with the bank commonly for the daily operation or to withdraw the money from the credit already opened or the loan account already approved will not be considered as loan for the objective of this provision);*

Rupiah atau mata uang lainnya, dengan ketentuan bahwa fasilitas kredit bergulir, fasilitas letter of credit, fasilitas trust receipt, fasilitas cerukan dan fasilitas-fasilitas *trade finance* dan modal kerja perbankan lainnya untuk tujuan pembayaran modal, barang atau jasa lainnya, atau menarik uang dari pinjaman yang telah dibuka atau rekening pinjaman yang telah disetujui, tidak akan dianggap sebagai pinjaman dalam huruf (a) ayat ini;/ *borrow money for an amount in excess of US\$ 25,000,000.00 (twenty-five million United States Dollars) or its equivalent in Rupiah or other currency, provided that any revolving credit facility, letter of credit facility, trust receipt facility, overdraft facility and other trade-finance and working capital related banking facilities for the purpose of payment of capital, other goods or services, or to withdraw the money from the loan that already opened or loan account that already approved, will not be considered as a loan under letter (a) of this paragraph;*